

ANCORA

TRIBUNA DEL I. E. G.

NUESTROS LIBROS

«LAS RUINAS DE MI CONVENTO»
y «MI CLAUSTRO»

Releímos días atrás, con renovado interés, las dos obras que nos ocupan de F. Patxot, en ocasión de hojear el volumen buscando los datos concernientes a la legitimidad de su autor. Novelas muy de su época; salvo el trallazo de una amnesia, manejada en cambio en nuestros días hasta la saciedad.

Indiscutiblemente, F. Patxot es el autor de «Las Ruinas de mi Convento»: no tan clara parece la paternidad de la segunda, «Mi Claustro», pues el editor certifica la existencia real de Sor Adela y de su manuscrito.

En esta segunda parte del volumen, se limitó Patxot a corregir y transcribir un manuscrito ajeno o bien fué simplemente aquel diario íntimo el punto material de arranque que espoleó su imaginación, encauzándola a conseguir un bello complemento a «Las Ruinas de mi Convento»?

Las dos obras encajan perfectamente; es difícil considerar a una de ellas como engendro de la imaginación si la otra late a compás de la realidad.

¿Será autobiografía la primera parte? ¿Será el relato de una vida que el autor sintió muy próxima, pudiendo identificarse en ella?

F. Patxot no fué desde luego Fray Manuel, pero pudo serlo en sueños o en deseos, como pudo, sencillamente, pintarlo de un modelo vivo.

El autor vivió en el mundo, casóse y tuvo buen número de hijos, muchos de los cuales tempranamente le fueron arrebatados por la muerte. No gozó del retiro ni compartió los azares del seráfico Padre Manuel, protagonista de a obra, muy otros fueron los suyos.

¿Existió en realidad Fray Manuel? Nada nos dice de ello el editor de esas historias; por contra, y como dejamos apuntado, confirma la existencia real de Sor Adela.

Personaje vivo o imaginario, ¿qué importa?

¿Es que alguien duda de la existencia de Don Quijote?

¡Y cuantos Quijotes no habrá esparcidos por el mundo! ¡Cuantos padres Manuel! ¡Y cuantas Sor Adelas!

El hombre en su vanidad siempre se cree ser único, diferenciado al máximo, contorneado, preciso; tanto, como para sentir rubores de alusión entre los trazos de las obras de sus compatriotas o amigos. Y ese sentir ha cuajado en la ridícula frase con la que muchos autores encabezan hoy sus obras:

«Certificamos que los hechos relatados son puramente imaginarios. Cualquier parecido con personas que han existido o existen, solo es fruto de la casualidad».

¡Peregrina afirmación!

¿Qué autor puede asegurar en qué momento deja su pluma el terreno real o el imaginario? ¿Es que ambos pueden darse en absoluta pureza?

Los bellos angelitos sonrosados que adornan los lienzos de los más famosos pintores, la imaginación les dió alas y sus modelos, cuerpos.

Personalmente, jamás creemos que sea la imaginación, sólo la imaginación, base y armazón de una obra perfecta.

El artista, en cualquier campo, verá más allá de la realidad intrínseca de la vida y de las cosas, podrá dar alma a una nimiedad; pero esta nimiedad dará fe de una pura y real existencia.

Y aunque al hombre, por vanagloria, le guste creer en individualidades estrictamente diferenciadas, los progresos de la caracterología, nos señalan la existencia de grupos determinados de comunes reacciones y de común emotividad.

Para un tipo preciso habrá pues tantos modelos...!

Descansa en paz, Sor Adela, nadie ha profanado tu secreto!

Y si tu, Fray Manuel, sólo el papel te dió vida, no te sientas defraudado, en algún rincón del mundo el modelo existió y aún existe!

L. d'Andraitx

SAN FELIU DE GUIXOLS

28 DE JUNIO DE 1951

CARNET DE ARTE

BERGA, escultor

MUNDO VARIO

UN NUEVO HOTEL

Por estos días nuestra ciudad contará—y en el momento de aparecer estas líneas quizás cuenta ya—con un nuevo hotel.

El «Hostal del Mar», como así se denomina, ha sido instalado en una de las mansiones más señoriales de nuestro Paseo del Mar, hotel por tanto de primera categoría, anejo y filial del Hotel Las «Noies».

Ni decir cabría como celebremos este acontecimiento que viene a dar a la ciudad un nuevo título de prestigio, cara a un turismo que debe ser bien recibido.

CARTA NO RECIBIDA

Nuestro amigo B., nos dijo el otro día que quería escribirnos una carta para la sección de las epístolas al Director, protestando de la poca urbanidad de quienes—algunos, claro está—van a disfrutar de las delicias que ofrece la playa de San Pol, dejando esparcidos sobre la arena los residuos, papeles y demás sobrantes de sus meriendas y comilonas.

Y nos habló de la idea de poner al asunto un letrero, indicando la prohibición de este bochorno.

Nuestro amigo B. queda pues con esta nota complacido, aunque nosotros opinamos que con un poco de vigilancia en nuestras playas, podríamos ahorrarnos del bochorno y, por ende, del letrero.

ANCORA inaugura una nueva sección sobre temas eruditos de la ciudad

Correspondiendo a la petición recibida del Instituto de Estudios Guixolenses y bajo el título de «Tribuna del I.E.G. inauguramos hoy esta nueva sección, a través de la cual el Instituto divulgará aquellos temas sometidos a su estudio

res, i després, de la de Arts i Oficis de Sant Felu de Guixols».

Ja és sabut que En Berga i Boada era també molt aficionat a escriure. En la darrera Exposició del Llibre Guixolenc hi havia el manuscrit d'una seva obreta teatral.

En els seus quaderns de notes i apunts, hi trobem aquestes idees, referents a l'escultura:

«No hi ha res més interessant que fer viurer un troç de terra, o un bloc de marmol o un bronze»

«La verdadera escultura no es produeix sense conèixer a fons la simplicitat.

S'ha de produir per grans plans, fen-hi palpar la veritat real i sincera.»

«Mai una obra escultòrica ha de causar fatiga, i si, al contrari un vertader desig de poder-la admirar continuament i amb devoció. I sia quin sia el tema que s'esculleixi, no s'ha de fer mai repulsiu.

Això es logra dominant bé l'Art i la Bellesa».

L'època anomenada del «Modernisme» va agafar a n'En Berga de ple a ple. En el seus dibuixos del natural, va saber prescindir en absolut. Triomfà l'Escola, l'Acadèmia, i l'exemple dels seus mestres. Però no fou aixís en els seus treballs d'art decoratiu: cartells, calendaris, ilustracions, postals i altres fantasies, ja en dibuix, pintura o en relleu.

Es per això que, fins a cert punt sembla paradoxal aquesta nota amb la que acabarem el «Carnet» d'avui.

«En escultura, el Modernisme té un gran estol de seguidors, però, la major part d'ells són els impotents arrastrats per la corrent, sense condicions ni convenciment».

Artemio

Demà, diada de Sant Pere, serà inaugurada l'Exposició que com homenatge al gran artista Josep Berga i Boada ha organitzat l'I. E. G. i que segurament interessarà a tots els aimants de les Belles Arts, molts d'ells potser deixebles del que ocupà el càrrec de professor de la nostra Escola d'Arts i Oficis des de l'any 1912 fins el 1923.

El més destacat de tal Exposició, ja no cal dir que seran el dibuixos, especialment els fets al carbó, tècnica que en Berga dominava d'una manera sorprenent.

Pel que es refereix a la escultura, s'han reunit alguns exemplars, també ben interessants. Com que és indubtable que del que més es dirà i es comentarà després, serà de l'obra del dibuixant, he considerat que per anar avançant feina, podia avui ocupar-me d'En Berga escultor.

I aquesta feina precisament ja me la dona feta Felu Elias, qui en la seva obra «L'Escultura Catalana Moderna» parla d'en Berga aixís:

«Berga i Boada - Josep - Olot - 1872 - † Sant Felu de Guixols 1923. - Estudià el dibuix i la pintura amb son pare i els germans Vayreda, i l'escultura amb en Miquel Blay. Les seves idees estètiques es resumien en un realisme relatiu: imitació de la naturalesa, però simplificant-la i embellint-la. Era molt donat a la lectura; la seva biblioteca era copiosa. Contra el dibuix i la pintura, preferentment a l'escultura, la qual per fi abandonà. Modelà algunes testes en guix i en terra cuita. Fou professor de dibuix, per oposició, de l'Escola de Belles Arts, de Figueras».

Sintonia

Rogamos a los del pedal

... que, en gracia a la caridad que en todo tiempo merecimos los pobres transeuntes, se dignen instalar un timbre en cada una de sus máquinas, para mayor tranquilidad de los viandantes, como para una menor responsabilidad en caso de accidente.

Que ya puestos a completar las piezas de sus máquinas, no estaría por demás colgarles un farolillo, alumbrando su paso al transitar por la noche.

Que tampoco sería pedirles demasiado si les dijéramos, como les decimos, que deben obedecer las reglas del tránsito impuestas en nuestras calles, o sea recorriéndolas en la dirección que tienen establecida.

Que debemos igualmente recordarles

que, pensando en las grandes velocidades, se construyeron los velódromos.

Mucho por tanto nos agradecería que, en ocasión de celebrarse en fecha próxima la Fiesta del Pedal, todas esas verdades se tuvieran en cuenta.

Y en el caso de que así no sucediera; en el caso, ratifico, de que ello se olvidara, existen como saben ustedes unas leyes magníficas, recordatorios estupendos, capaces de devolver la memoria al amnésico más recalcitrante.

Si no existiera la ley, clamaríamos por ella. Pero siendo el caso que ya existe... ¡ah! entonces, como siempre, el gustazo de no cumplirla. — POL.

y que, por su corta extensión, no van a figurar en las colecciones de su Biblioteca Monográfica, de pronta inauguración.

Al corresponder este ruego, renovamos igualmente a las demás entidades locales la oferta de nuestras páginas que una vez más ponemos a su disposición para cuanto pudiera in-

teresarles.

A la par que con ello cumplimos nuestra misión informativa con una mayor amplitud, cumplimos con el deseo de brindar a todos una posibilidad no siempre asequible, sobretodo en unos días que, como los actuales, las publicaciones resultan, como nunca, tan costosas.

VIDA DE MI VIDA y el porqué de su éxito

La reposición del film «Vida de mi vida», pésima y desacerada traducción del verdadero título inglés «Los nuestros», viene a punto para hablar de uno de los actores más decisivos en la confección del éxito en las plateas de por acá, y me supongo que en la mayoría de salas del mundo.

Es el caso que esta película plantea un problema de no mucha trascendencia, pero con la suficiente línea melodramática para no ser despreciable. Está muy bien realizada y rítmicamente construida. La interpretación es espléndida, llena de matices y de buen tono. Las asperezas de algunas situaciones se taminizan con la suavidad de la mayoría: los tipos son de corte literario y tremendamente actuales... Y en llegando a este punto el lector dice: Entonces, no es de extrañar que el film agradara, tiene elementos suficientes para defenderse el lugar que en las preferencias de todo el mundo ocupa.

Bueno, aquí viene lo que faltaba; el éxito francamente seguro del film no radica ni en el tema ni en la interpretación ni en ninguna consideración de orden artístico o constructivo. No. Radica en la línea narcótica que recorre el film de un cabo a otro. Radica en el ambiente, un ambiente que califico de sueño porque en él sueñan millones de seres de nuestras latitudes; en el ambiente libre, despreocupado y lleno de confort de una ciudad media del centro americano.

La película se inicia presentándonos dos casas-chalets «que son un sueño», a las cuales llegan unos operarios a montar un magnífico aparato de televisión, para que aquellos felices mortales que allí habitan puedan pasárselo mejor todavía. El operario es un muchacho bien plantado, con un tipo a mitad de camino del pirata legendario pero con ojos de niño que no ha visto el mundo. Su oponente sentimental es un bombón femenino por donde quieran ustedes mirarlo. Estamos en los inicios del verano: las verandas aparecen rodeadas de flores, las gramolas desgranaban sus melodías adormecedoras, la gente viste de blanco o con estampados juveniles, mientras pasea bajo los grandes tilos de la Avenida o se detiene a comer un helado en casa de Joe.

Los grandes automóviles, por lo visto al alcance de cualquier dependiente de colmado maniobran, silenciosos y mayestáticos, por los patios llenos de gravilla y grama. Cualquier muchacha que abre su armario lo muestra lleno de trapitos estupendos. Los papás y las mamás, que son jóvenes, sanos y ricos, quieren muchísimo a sus hijos, y un perfume de primavera feliz, por cierto magníficamente logrado, se expande por todo el film.

¿Es así América? No, rotundamente no, claro está. Pero con astucia y habilidad los autores de ese film supieron captar un retazo de Arcadia —no importa que sea un sueño— y traspararlo al celuloide. ¿Entraña esto un peligro? En sí, no. Únicamente si nuestras tobilleras llegan a creer que esa Arcadia está a la vuelta de la esquina.

J. Vallverdú A.

Transportes J. VIDAL
Carga y Encargos para Barcelona

Simón ARARÁ Artículos Playa
Rutlla, 10
ESPARTERÍA
Y MUEBLES

PIANO
COMPRO en buen estado
y pago su precio
Razón: Administración ANCORA

Aguas carbónicas
La Mascota

PASTELERIA
La Vienesa

Librería PASCAL
VENTA Y ALQUILER
DE LIBROS
Rutlla, 4

NETINA
LAVA LA ROPA NEGRA

La Exposición - Homenaje a José Berga y Boada será inaugurada mañana al mediodía

A las 12'30 de mañana, fiesta de San Pedro, será inaugurada la Exposición que, en homenaje a la memoria del que fué profesor de nuestra Escuela de Bellas Artes, presenta el Instituto de Estudios Guixolenses.

Dicha exposición, instalada en los bajos del Palacio Municipal, consta de unos ochenta dibujos del malogrado olontense, siendo continuación de la que con el mismo fin, acaba de celebrarse en su ciudad natal.

Dicho acto, que promete revestir gran brillantez, será presidido por la Corporación Mu-

nicipal, invitando el Instituto y desde estas páginas a concurrir en el mismo, no solo a sus asociados, sino a cuantos discípulos tuvo en nuestra ciudad Berga y Boada.

Por lo demás, sabemos que nuestra primera entidad cultural ha llegado ya en un principio de acuerdo con la Sala Vayreda de Olot, para el intercambio de expositores, por lo que, y una vez cumplidos por la entidad guixolense sus actuales compromisos, podrá nuestra ciudad admirar las más recientes creaciones de la escuela pictórica que posee la ciudad del Tura.

OTRO HOMENAJE EN PERSPECTIVA

Como saben nuestros lectores por la noticia que en su día publicamos en estas páginas, el Instituto, después de acordar en acta su sentimiento por la muerte del escultor Borrell Nicolau, acordó gestionar la

cesión de alguna de sus obras para exhibirlas en nuestra ciudad, como homenaje a la memoria de su buen amigo.

Realizadas ya las oportunas diligencias, podemos hoy avanzar a nuestros lectores

UNA BODA... UN BAUTIZO... UNA FIESTA...
en el
SALÓN DE TÉ
de **PASTELERIA COMAS**

Si necesita un aparato de radio, un artículo eléctrico para el hogar o un regalo de buen gusto **Sepa escoger**
JUAN PUIG le ofrece el surtido más completo
RADIO: PHILIPS - CLARION - INTER
Trituradora TURMIX - BERRENS

A. M. C. .O **Transportes Reunidos**
MATERIALES PARA *Paquetería - Encargos*
CONSTRUCCION *Carga general - Camionajes*
CONSULTE PRECIOS E ITINERARIOS a:
San Juan, 15 - Teléfono 24 - SAN FELIU DE GUIXOLS

VACACIONES MAR MONTAÑA

Mallorca Salidas todos los jueves en avión.
7 días completos en la Isla de la calma

Costa Brava Salidas 29 Junio, 15 Julio, 22 Julio, 22 Septiembre
Circuito completo de Blanes a Cadaqués

Andorra Salidas 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre.
7 días de reposo en los incomparables Valles de Andorra

Valles de Arán y Espot Salidas todos los lunes
Una semana de alta montaña

Este es el momento de poder escoger su plaza en el autocar y su habitación en el Hotel
No espere usted a que sea tarde

Para programas detallados e inscripciones; dirigirse al Representante de
VIAJES MARSANS, S. A.

ALFONSO HEREU VIDAL Rambla A. Vidal, 18 - Teléfono 177
SAN FELIU DE GUIXOLS

que los familiares del llorado artista han visto con simpatía dicha iniciativa, prometiendo de su parte colaborar y en todo lo posible para su feliz realización.

Noticia ésta que a nosotros nos satisface enormemente, ya que aparte de poder así rendir un merecido tributo de veneración a la obra del Maestro, podrá la ciudad contar con una manifestación escultórica de primer orden, cosa que desde hace mucho tiempo veníamos añorando.

CURIOSIDADES

Cuando en invierno se entra en un local caliente, los anteojos se cubren de una capa de vapor de agua que los hace intransparentes. Para evitar este inconveniente, debido a la facilidad con la cual el vapor de agua se condensa en contacto con las superficies frías, basta calentar un poco los lentes antes de entrar en el ambiente caliente, sea teniéndolas guardadas un rato en el bolsillo, sea con el aliento.

Las manchas de fruta en la ropa blanca se quitan casi todas cubriéndolas enseguida con almidón pulverizado. El almidón hay que dejarlo sobre la mancha durante varias horas a fin de que pueda absorber toda la materia colorante.

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES
CERVERA Cerveza DAMM

NOVEDADES GRAU
Rutlla, 19 - Teléfono 226

J. A. R.
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION
SAN PEDRO, 17

GARAJE CENTRAL

BARBERIA **BASART**

O. CASELLAS
PINTURA - DECORACIÓN

Agua de MALAVELLA
Representante SEBASTIAN MESTRES

Hostal de La Gavina

Hotel LAS "NOIES"

GIL MATEU
CARBONES VEGETALES - TACOS Y LEÑAS de todas clases
Encargos: Travesía Bolta, 3 - Tel. 212

ROPA BLANCA
LEJIA PANCHITA
PRUEBE Y COMPARE

Imprenta BARNES - Palamós

Acuerdos de la permanencia

Los Sres. concurrentes se dan por enterados del escrito leído, por el que la institución folklórica «Esbart Montserrat» se ofrece para actuar con su conjunto en esta localidad.

Accediendo a los deseos de D. Miguel Perez Sanchez, vecino de esta, se le concede autorización para instalar un puesto fijo para la venta de helados.

Habiéndose presentado una segunda reclamación contra el Padrón confeccionado para los edificios con entrada de carruajes, se acuerdan pasen las dos recibidas en período de reclamaciones, a dictamen de la Comisión M. de Hacienda.

A continuación el Sr. Alcalde-Presidente expone que ante la insistencia con que el vecindario de muy diversas calles de la ciudad le pide que se extienda a otras vías públicas el asfaltado que actualmente está en ejecución, se hace necesario hacer una declaración oficial sobre dicho asunto; después de un cambio de impresiones sobre esta materia y recopilando anteriores acuerdos consistoriales, el Ayuntamiento hace público lo siguiente:

Al terminarse las actuales obras de nuestra pavimentación, en curso de ejecución y cuya totalidad se engloban en un Presupuesto extraordinario, se procederá a la pavimentación de otro grupo de vías públicas, cuyo Proyecto ya ha sido encargado; este grupo de calles lo constituyen las que de prosperar el expediente sobre Enlace de carreteras hubiera corrido a cargo del Estado, con un tanto por ciento de subvención municipal; pero al fracasar este expediente, por no encajar dentro de las normas estatales, hubo de hacerse cargo de dichos trabajos la Municipalidad; por lo tanto, este segundo grupo lo constituirán las siguientes vías públicas: C. S. Antonio M.^a Claret, desde su confluencia con la Carretera de Girona, hacia el interior del casco urbano, General Mola, ambas calzadas para el tránsito rodado de la Rambla Vidal y Avda. de Calvo Sotelo; en la Avda. del General Mola y por estar enclavado en ella unos repartidores de aguas con la consiguiente propulsión de red subterránea de cañerías, que constantemente necesitan de reparación, se adoquinará una franja de un metro y medio cerca de la acera inferior, con la que se facilitarán aquellas reparaciones.

En cuanto a la calle de la Rutlla es propósito decidido proceder a su adoquinado, por las mismas consideraciones anteriores con respecto a la Avda. General Mola, esto es todo lo que podrá hacerse de momento, pues la Brigada Municipal, con la experiencia adquirida podrá dedicarse, según las disponibilidades del Erario municipal, a la reparación y asfaltado de otras calles de la ciudad.

En ruegos y preguntas el Dr. Rubió se hace eco de las quejas recibidas, porque no se retira del Paseo del Mar el estiércol que allí depositan las caballerías que se emplean en la recogida de las redes, contestándole el Sr. Alcalde que ya han sido advertidos los interesados infinidad de veces y que insistirá para que no se reproduzca el hecho.

El mismo Sr. se interesa para que se adecuenten los lugares en que se colocan anuncios, localizándolos y encuadrándolos convenientemente, uniformidad que constituiría un detalle más de urbanización y cuidado; el Sr. Presidente le informa de que ya hace unos seis meses se le señaló los sitios en que podían fijarse los anuncios, los cuales precisan de permiso de los propietarios del inmueble en que se fijan y que en su día se estudiaría la construcción de unas columnas especialmente dedicadas a los anuncios, señalándose en su día su emplazamiento.

El propio Dr. Rubió se hace eco de la petición que le han formulado varios comerciantes de esta, sobre se traslade a otro día, el Mercado semanal que tradicionalmente viene celebrándose los Domingos en esta ciudad; el Sr. Pallí en contestación a lo expuesto hace una sucinta relación de todo lo que se ha hecho en este sentido; del propósito de uno de los primeros Ayuntamientos, después de la Guerra de Liberación, de hacer el cambio; de la falta de unanimidad de los comerciantes sobre dicha medida; del plebiscito ante la C. N. S. de esta en que obtuvieron la victoria los que solicitaban continuara el Mercado en Domingo de la solución desestimada por la Superioridad de cerrar en invierno y abrir los tres meses de verano, etc.; pero como al fin y al cabo — dice — se trata de los intereses de los comerciantes, si algo tiene que proponer, que lo hagan por escrito y con total y absoluta unanimidad, ya que siempre encontrarán el apoyo del Ayuntamiento cuando de peticiones justas y unánimes se trate en el bien entendido que todos los trabajos que puedan hacerse han de ser enfocados a derogar el Real Decreto del año 1925.

El Sr. Alcalde invita a los Sres. concurrentes para que asistan a la inauguración de la Exposición Berga y Boada.

El próximo lunes llegará a esta ciudad el Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena

En visita de inspección y a bordo de la fragata «Magallanes» llegará el próximo lunes, a sus once horas, en nuestro puerto el Excmo. Sr. Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena acompañado de su Estado Mayor, habiendo acordado el Ayuntamiento organizar una recepción en su honor.

GUIXOLS, 2 MONCADA, 1

Los azulgranas pierden la mejor oportunidad de clasificarse en primer lugar

Ventura el más destacado de los locales

Toda la afición guixolense se volcó el pasado domingo en el Campo Municipal de Deportes, para presenciar el último encuentro oficial, en el que nuestro representante podía quedar en primer lugar, de rodar las cosas un poco bien.

Antes de empezar el partido, y durante el descanso, fueron ejecutadas por la Orquesta Victors, unas sardanas, siendo obsequiado el Moncada con un bonito banderín, por ser la primera vez que actuaba en nuestra ciudad.

Invitado por la Junta del C. de F. Guixols, presenció desde el palco presidencial el encuentro, el magnífico jugador internacional barcelonista, Gonzalvo III, quien tiró el saque de honor.

Por poco se pierde todo

El pasado domingo desaprovechó el Guixols la gran oportunidad de terminar la Promoción a Primera Regional A. líder, y apunto estuvo de perderlo todo.

No restaremos méritos a nuestros muchachos, que a lo largo de una dura temporada, han sabido situarse en un destacadísimo lugar, en una constante exhibición de facultades y clase, pero en fase promocional, se les a unido a la desgracia, una carencia de táctica, tan necesaria en competiciones cortísimas, que bien pudo costarnos el segundo lugar, la-

Las Verbenas de San Juan

Como es ya tradicional, se celebró con gran éxito la Verbena de San Juan en las Terrazas de los Baños San Elmo y cuya fiesta fué amenizada por la Orquesta Victors.

Igualmente y en la pista del Salón Victoria, vellamente adornada, se celebró el Nocturno Andaluz, organizado por el I. E. G., y cuyos asistentes, entre los que se contaban los internacionales Ramallets y Gonzalvo, salieron altamente complacidos de la velada.

NUEVO ESTABLECIMIENTO

Amablemente invitados por su propietario, asistimos el pasado sábado a la inauguración del espléndido Salón de Té, instalado como anexo de la Pastelería Comas, de cuyo acto nos complacerá dar todos los detalles en nuestra próxima edición.

C. E. MONTCLAR

Próximo domingo: Día de Camping con el C. E. de Cataluña con motivo de la inauguración del terreno fijo de Camping de la Conca.

Domingo, 8 de Julio: Excursión, en autocar, a Santa Fe del Montseny. Salida a las 5'30 Socios, 50 pesetas. No socios, 60 pesetas.

guna que ya se manifestó en Olot, se repitió en San Celoni, y finalmente el pasado domingo frente al Moncada.

Es una verdad, que el Guixols pudo haber decidido fácilmente el encuentro, de no haber fallado Saurina un penalty a los seis minutos de empezado el encuentro, y cuando los visitantes estaban materialmente embotellados, pero pasó la primera gran oportunidad, y si bien durante el clarísimo dominio a que estuvieron sometidos los de Moncada en los primeros 30 minutos algunas veces el Guixols no tuvo suerte en otras, la culpa de no alterar el marcador, fué debido a fallos garrafales. No creemos oportuno hoy, enjuiciar, ni global ni parcialmente, la actuación guixolense en esa fase decisiva para pasar a la Regional A., solo queremos hacer constar que tenemos equipo suficiente para haber quedado primeros, pues pese a las buenas cualidades que apreciamos en el Moncada, el Guixols es superior.

Goles, Arbitro y Equipos

Sale el Guixols con mucho gas, dominando a sus rivales netamente. A los seis minutos un acoso constante del marco de Cosials, motiva que los de



El Nocturno Andaluz de la Noche de San Juan tuvo, entre sus muchas pinceladas, un neto sabor de fiesta internacional. Ingleses, suizos, escandinavos. Ramallets y Gonzalvo recién llegados de Bruselas y Estocolmo,

GONZALVO, muy quietecito y muy serio, pasó la velada recordando su lesión.

RAMALLETS, en cambio, con su humor y su chispa, carburó aquella noche como en su gran tarde de Rio.

UNO y otro, empero, tenían la ventaja — que no tuvieron los nuestros — de no tener que jugar el domingo contra el Moncada.

EN presencia de este cronista que actuó de introductor de embajadores, tuvo lugar en plena fiesta un dialogo —estupendo dialogo— entre Ramallets y Tressené. De haberlo oído ustedes, habrían exclamado como yo: ¡Olé y olé!

RAMALLETS, al cerrar la fiesta a las 4'45 de la madrugada, nos dijo textualmente: «A partir de hoy, no voy a otra verbena que no sea en San Feliu. Así que, resérvenme ustedes mesa para diez en la próxima que celebren».

GONZALVO, en cambio, se retiró más temprano puesto que debía hallarse en forma para tirar el kikof.

Y lo que pasó con el Moncada, ya lo saben ustedes. Yo sólo sé que no dispongo de espacio para seguir chutando. — KIK.

Moncada incurran en penalty, que ejecutado por Saurina, lo estrelló en el poste derecho, perdiéndose una oportunidad inmejorable. No se desalientan los guixolenses, y se tiran varios corners seguidos contra el Moncada, pero el marcador no se altera, la suerte está aliada con los barceloneses, y por otra parte el Guixols falla más de la cuenta en otras ocasiones. A los 32 minutos un avance forastero termina en cornes, produciéndose un gran barullo, valiéndose a los visitantes su primer y único tanto, obra de Aymerich y con el resultado de 1 a 0 en contra termina el primer tiempo, siendo los minutos finales, de gran agobio para la meta de González, pues el Moncada con el tanteo favorable, ha cobrado moral y energías.

Los minutos iniciales del segundo periodo, han sido también favorables al equipo visitante, pero poco a poco se han serenado los nuestros y a los 12 minutos en un gran dominio guixolense, se establece el empate, que es acogido con grandes muestras de entusiasmo. Parece que la cosa se decidirá favorablemente y con facilidad, el Guixols aprieta de firme, la pelota ronda constantemente por los dominios de Cosials, que tiene que emplearse a fondo, pero incompresiblemente se pierden goles mascados, y así vemos como Saurina pierde dos clarísimas ocasiones solo delante de puerta, y en pocos minutos han de ceder dos corners, acosados por nuestros delanteros, y así dominando constantemente, unas veces oor verdadera mala suerte, pero en las más por fallos, llegamos a los 37 minutos en que Saurina obtiene el gol de la victoria.

Lesionado Bodi, inició la segunda mitad de extremo izquierda, siendo Ventura el más destacado azulgrana, que muy serenamente, anuló todo intento barcelonés.

Del Moncada nos gustó su entusiasmo y serenidad, resultándonos inferiores en calidad a otros conjuntos que han pasado por nuestro terreno fallando la defensa más de la cuenta, y que nuestra delantera no supo aprovechar.

Guixols: González; López, Ventura, Terradas; Mallart, Viragrán; Bodi, Saurina, Martín, Zulueta, Savalls.

Moncada: Cosials; Campá, Artés, Artigas; Pelgrí, Mingo; Huguet, Quique, Aymerich, Simon, Patau.

Cuidó del arbitraje, el excelente colegiado señor Irlés que estuvo acertado y enérgico como siempre. **GOL**

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
Moncada	6	3	1	2	14	7	7
Guixols	6	3	1	2	16	14	7
S. Celoni	6	2	1	3	13	13	5
Olot	6	2	1	3	9	18	5

Los provechos supuestos y reales del turismo

El turista paga el coste de la producción de las cosas y servicios que consume o adquiere, incluyendo en él los impuestos que las gravan. Es un consumidor y un contribuyente.

Invitados para ello, gustosamente reproducimos este interesante artículo que el autor de referencia publicó en la revista «Fomento de la Producción», de Madrid, en su edición del día primero de Mayo último:

La utilidad que el turista rinde al país que visita es tan notoria que induce a juzgar zonzos a quienes lo dudan. No hay, sin embargo, que precipitarse. Los mayores errores tienen facetas que les dan viso de verdad. Para ponerlos de manifiesto y disiparlos, hay que encararse con ellos e iluminar sus entresijos. Lo cual no es difícil en nuestro caso.

Apenas traspone el turista la frontera, demanda servicios y cosas materiales para su consumo. Durante su vagabundeo adquiere otras cosas útiles y agradables. El copioso turismo del verano pasado en España y sobre todo en las regiones fronterizas con Francia, parecía motivado más que por deleite excursionista, por el propósito de adquirir ropas y calzado que, en razón del cambio, resultaba a mejor precio que en su país, sobre todo si, como dicen que ocurría, lograban introducirlo en su tierra burlando el odioso pago de las aduanas.

Como en el precio de los servicios prestados al turista y de las cosas adquiridas por éste van incluidas las rentas de monopolio, los impuestos transmisibles y las cargas parasitarias, el turista los paga. Las rentas de monopolio incluidas en el precio van a parar a los monopolistas, y las cargas parasitarias a los parásitos sociales. Aunque unos y otros son parte de la población indígena como ninguno de ellos es estimable a causa de su nociva función, su provecho no hay que tomarlo en cuenta. Nutrir a los monopolistas y a los parásitos es perjudicial. Unos y otros adquieren con ello más fuerza para absorber riqueza, y más aptitud para proliferar. En este aspecto, el turismo no es un favor. Pero la trascendencia de estos daños es menor que el beneficio redundante del pago de los impuestos. Podemos prescindir del daño inferido por el fomento de monopolistas y parásitos, puesto que él los paga, y fijarnos únicamente en el hecho de que se trueca en un contribuyente más. Claro está que los parásitos aumentados, aunque los sustente el turismo, son fuerzas restadas a la producción; pero en países donde es endémico el paro forzoso, esta sustracción carece de importancia.

Resumiendo: el turista paga el coste de la producción de las cosas y servicios que con-

La masa turística es un mercado más cómodo, sencillo y seguro, que cualquier otro mercado sito más allá de las fronteras nacionales

sume o adquiere, incluyendo en él los impuestos que las gravan, y aun aquellos impuestos que, con mal aviso, recaen directamente sobre él; así como la ganancia que el productor y los intermediarios obtienen. Es un consumidor y un contribuyente.

Conveniencia de facilitar la venida de turistas que dejen beneficios.

¿Con qué paga? Provisionalmente con dinero de otro país, que cambia por el nacional. Pero el dinero sólo es una estación intermedia, un lugar de espera en las transacciones. Definitivamente paga con mercancías o servicios de su país, esto es, con productos del trabajo del país de origen, o de cualquiera otro donde posea bienes utilizables para el cambio. Es decir: El país receptor del turista presta a éste servicios y le suministra cosas a cambio, en último término, de servicios y cosas producidas por el trabajo extranjero, puesto que del turismo extranjero hablamos ahora.

El problema es determinar si el turista visitante recibe más que da o viceversa. En el primer caso, su visita es un bien económicamente hablando, y su llegada significa una ganancia neta para el país receptor. En el segundo es un mal, puesto que implica una pérdida que interesa evitar (siempre desde el punto de vista económico, que no es único), cualesquiera que sean las apariencias de beneficio. Este diferente concepto debe determinar la política adecuada en relación con el turismo, por lo que a la economía se refiere. Porque si es un bien y supone una ganancia —punto que parece resuelto intuitiva si no reflexivamente— la única política razonable

POR
BALDOMERO ARGENTE
De la Real Academia
de Ciencias Morales y Políticas

es la de atracción no al modo tradicional, vacilante y tímido sino resuelta y valientemente, removiendo todos los obstáculos administrativos y fiscales, suprimiendo todos los obstáculos y gabelas, por mínimos que parezcan —ninguno deja de producir efecto— acumular todos los alicientes y atractivos para inducir a venir y retener el mayor número de turistas.

Son ganancia neta para el Tesoro los impuestos pagados por el turista, directa o indirectamente. La presencia de éste no origina al Estado ningún gasto que no hubiera de hacer en su ausencia; aun los que sirven de estímulo para su visita, desde el arreglo de carreteras hasta la reparación de monumentos o la instalación de albergues, paradores y hoteles, son mejoras que el Estado realiza conforme a sus deberes en beneficio de los nacionales. El turismo, pagando impuestos, parcialmente los costea. Pero hay diferencia entre los gravámenes que soporta directamente y los que paga embebidos en el precio de las mercancías o servicios. Es política incompatible con la atracción del turismo imponer al turista gravámenes directos, ya de circulación, ya de permanencia, nacionales o locales, como algunos Estados y Municipios hacen.

Todo tributo recayente sobre una actividad la disminuye. Por pequeña que sea. Lo produce a su vez en las cuentas y en las voluntades. Cuando el tributo es mínimo, su rendimiento lo es también; y no vale la pena. En cambio su efecto

irritante suele ser desproporcionado con la cuantía, precisamente por su pequeñez y su incongruencia. Y en el ánimo de cualquier vacilante, decisivo por poco que influya en el retraimiento del turista para venir o permanecer, el perjuicio es notorio. Mala política. Otro tanto puede decirse del costo y molestias de los visados y toda su tramitación administrativa, previa o compañera de la excursión turística. Esa política es contradictoria. Hay que saber lo que se quiere, y si se quiere; que venga el turista debe ser simplificada, abaratada y, si es posible, suprimida. El turista no puede perder el tiempo; para él, como para todos, el tiempo es oro.

Hay que dar facilidades para el retorno a sus países.

Todo lo anterior está dicho con carácter general; es aplicable a cualquier país. Pero señalamos, como ejemplo, un caso nuestro, que convendrá corregir. Ciertos turistas, al regresar a su país desde España, han de pagar el precio del transporte —aunque se haga con medios españoles— en moneda extranjera. El propósito perseguido es obtener la mayor cantidad posible de divisas fuertes: las cuales se les computan al turista al cambio oficialmente establecido. Como éste no coincide con el cambio efectivo, el turista prefiere trasladarse a Francia, Portugal o Gibraltar, para regresar desde allí, donde dólares, libras, etc. son computados con menor quebranto. Resultado: que no utilizan el avión o el buque español. El propósito perseguido se frustra; y el turista sufre una molestia y una pérdida que toma en cuenta al proyectar su viaje, o al relatarlo. Y no se olvide que el mayor propagandista del turismo es el propio turista que lo realiza. No se pueden perseguir dos propósitos contrarios, como no se puede servir a dos señores ni correr dos liebres al mismo tiempo.

Ningún motivo de enojo o contrariedad del turista debe

desdenarse. Porque en el turismo hay un margen de progreso muy considerable que depende de la simpatía despertada en aquél. Si en 1950 vinieron a España 491.820 turistas, contra 205.776 en el año anterior, en Francia, durante el año último los visitantes fueron 3.020.000 y la permanencia del turista en Francia suele ser más prolongada. Las circunstancias nos favorecen en esta época. Probablemente, el turismo en 1951 marcará el «récord» en nuestro país. Los norteamericanos poseen en Europa miles de millones de dólares que no cobrarán de otra manera. Hay que prepararse a recibirlos racionalmente.

El turista usufructúa servicios públicos y privados. Por punto general, en estos servicios todo es ganancia para el país visitado. Porque esos servicios —transportes, hoteles, espectáculos etc., o médicos, vehículos, mozos, recaderos, menestrales de toda especie— funcionan al mismo coste aunque no concurra a utilizarlos y pagarlos el turista; o no se prestarían por falta de ocasión. En cuanto a las cosas que adquiere o consume, la diversidad de criterios es más pronunciada. Esta es la verdadera exportación invisible; que debe equipararse con las visibles. Si la exportación es una ventaja, el consumo del turista es también ventajoso, aun prescindiendo de los impuestos pagados por aquél en el precio. Y que la exportación es ventajosa se infiere, sin muchas reflexiones, por el mero hecho de considerar que el comercio se realiza —normalmente— por mutua conveniencia.

Un índice de mejoras deseables

El consumo turístico tiende, en efecto, a aumentar el precio de las cosas, pero por tratarse de cosas producibles por el trabajo, también tiende a aumentar la producción que en parte neutraliza aquel aumento. Y en definitiva, el hueco que dejan se rellena con las cosas que, en pago, se pueden importar. La masa turística es un mercado más cómodo, sencillo y seguro, que cualquier otro mercado sito más allá de las fronteras nacionales.

Es: pues, indudable que la acertada política turística es facilitar el acceso del viajero, y hacerle agradable la estancia en el país. Por haberla practicado en otro tiempo con buen éxito, Francia es todavía, y a pesar del cambio de decoración, la «dulce Francia». Disminuir el trámite y coste del visado; intercambiar libremente las divisas, por su valor efectivo; amparar al turista eficazmente contra las arremetidas codiciosas de los explotadores; facilitar la información, aparte las mejoras interiores en hospedajes y transportes, es la buena política para todo país. Y en España la mejor, no solo por sus ventajas económicas, sino por las políticas, inestimables por las circunstancias actuales.

Aciertan, pues, todos los países que estimulan la llegada del turista extranjero. Pero ¿aciertan también los que dificultan la salida del turista nacional? ¿No realiza éste una utilísima función?

APUNTS DEL NATURAL

FLORES DE NURIA

La flor de neu, vellutada, d'un color lila, pinzellada de groc i blau, és maravillosa.

Quan les tens a la ma, fines i tremoloses, semblen plomes d'uns ocells imaginaris bonics com les mateixes flors que, al perdre's a l'infinit, han llençat la seva llevor i al caure damunt de la neu ha quedat fecundada.

Donarà a llum, a la primavera, quan les aigües de les neus que es fonguin, baixaran com folles i, escandalosament, torbaran la quietud de la vall, d'aquesta vall immensa, catifada de violetes tristes, de boix de color d'or i de lliris delicats com ales de papallona. Aquí dalt he pensat amb Maragall. Si no era aquí mateix, devia ésser en un lloc igual que va inspirar-li «La vaca cega». Dringant l'esquellot, mentres pastura l'herba fresca...

Esquellots, soroll d'aigua que baixa, l'euga ventrada que s'acosta a beure amb ses germanes que l'esperen, i els fills ajogassats,

saltant contents i atiborrats d'herba gemada. Un cavall ros, barnissat, crida amb tristesa als companys que ha perdut i, el goig de retrobar-los, li torna la calma que li fallava. Vedellets, mateix que figures de pessebre, cercant les fonts tebionies de les seves mares dócils, i un cop satisfets s'ajeu sota el sol que crema. Allà baix, a l'immensa fondalada, ovelles que no ho semblen de tant petites que les torna la distància. Vida per tot arreu que brota de la terra, de l'aire, del perfum de les plantes, de l'immensitat de la vall, molla sempre pels gotims de la rosada.

I, a l'ésser més prop del cel, el llavi es desplega murmurant una oració de remerciament per tanta grandesa, demanant pau i amor per tots els homes. El cor bateja més fortament i els ulls s'humitegen contemplant, uns núvols que passen, de color de rosa, i es perden per sempre més enllà, dalt a l'infinit.

Siseta Moré